

# bizzotto

OUTDOOR COLLECTION  
www.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY

MADE IN P.R.C.

SCOPRI DI PIÙ  
www.bizzotto.com



## IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico. Struttura in alluminio. Tetto lamellare verniciato a polvere (poliestere), orientabile tramite manovella. Lame frangisole a doppio strato. Pali portanti e traversi con applicazione di film in PVC (foglio laminato ad alta tecnologia) stampato in 3D effetto legno venato. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Si consiglia di collegare sempre la struttura al terreno per migliorare la solidità del gazebo. Non stringere completamente le viti prima di aver assemblato l'articolo completamente. Verificare la presenza e le condizioni di tutte le componenti prima di iniziare il montaggio. Non montare il prodotto se alcuni elementi sono rotti, danneggiati o mancanti. Controllare e stringere regolarmente le viti. Lo scopo fondamentale del prodotto è di fungere da "parasole". Si raccomanda in caso di maltempo o forte vento di chiudere le lame frangisole posizionandole in orizzontale.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte le componenti del prodotto direttamente esposte a fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbricazione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione. Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non usare mai detersivi aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici.

Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

## IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico. Estructura de aluminio. Techo laminado barnizado en polvo (poliéster) ajustable a través de manivela. Lamas parasol de doble capa. Palos maestros y transversales con aplicación de película de PVC (lámina laminada de alta tecnología) impresa en 3D efecto madera vetada. Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Es recomendable conectar siempre la estructura al suelo para mejorar la solidez del cenador. No apriete completamente los tornillos hasta que haya ensamblado completamente el artículo. Verifique la presencia y el estado de todos los componentes antes de comenzar el montaje. No ensamble el producto si alguno de los elementos está roto, dañado o falta. Revise y apriete los tornillos con regularidad. La finalidad del producto es actuar como parasol. En caso de mal tiempo o viento fuerte, se recomienda cerrar las lamas del parasol colocándolas en posición horizontal.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los componentes del producto expuestos directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipulación y a la utilización diaria, se consideran normales y nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se consideran condiciones naturales externas, relacionadas con el uso del producto.

La estructura es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave. Para las manchas más difíciles es posible diluir con moderación un jabón líquido neutro en agua. Después de la limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca use detergentes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies.

No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o diferentes de las instrucciones proporcionadas o debidos a una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

## IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only. Aluminium frame. Lamellar roof adjustable by handle. Double layer sunshade louvers. Main poles and horizontal poles with application of 3D printed PVC film (high technology laminate) with veined wood effect. Integrated water flow system inside main poles. Stainless steel ironmongery. It is recommended to always connect the structure to the ground to improve the solidity of the gazebo. Do not fully tighten the screws until you have assembled totally the item. Check the presence and conditions of hardware and parts before starting assembly. Do not assemble or use the item if certain elements are broken, damaged or missing. Check and tighten the screws regularly. The product is made to act as 'parasol'. It is recommended to close all sunshade louvers in case of bad weather or strong wind, placing them horizontally.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the components of the product which is directly exposed to atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be considered as normal and therefore, under no circumstances will they be evaluated as manufacturing defects as such because associated with the normal conditions of use of the item.

Frame is easy to clean: use a damp and soft cloth. For the most persistent stains, a small amount of mild liquid soap diluted in water may be used. Always dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive detergents. Never use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

We reject all responsibility for damages, including subsequent damage, caused by incorrect assembly or different from the instructions provided, or caused by different and improper use from that which the product is intended.

## IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement. Structure en aluminium. Toit lamellaire peint à poudre (polyester), réglable par manivelle. Brise-soleil à double couche. Mâts principaux de support et horizontaux avec application de film en PVC (feuille laminée de haute technologie) imprimé en 3D effet bois veiné. Système de sortie de l'eau intégré à l'intérieur des mâts principaux. Visserie en acier inoxydable. Il est conseillé de relier toujours la structure au sol pour améliorer la solidité de la tonnelle. Ne pas serrer complètement les vis avant d'avoir complètement assemblé l'article. Vérifier la présence et l'état de tous les composants avant de commencer le montage. Ne pas assembler le produit si des éléments sont cassés, endommagés ou manquants. Vérifiez et serrez les vis régulièrement. Ce produit a pour but servir de pare-soleil. En cas de mauvais temps ou de vent fort, il est recommandé de fermer les brise-soleils en les positionnant horizontalement.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les composants du produit directement exposé aux intempéries ou à la manipulation et à l'utilisation quotidienne sont considérés comme caractéristiques normales et jamais des défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés comme des conditions naturelles externes associées à l'utilisation du produit.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible de diluer dans de l'eau et avec modération un savon neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayar les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéristiques et prolonger la vie du produit.

Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages, y compris les dommages ultérieurs, causés par un assemblage incorrect ou différent des instructions fournies ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée du produit.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Gestell aus Aluminium. Lamellendach mit Polyester Pulverbeschichtung und durch Kurbel Schwenkbar. Doppellagige Sonnenschutzlamellen. Steigpfähle und Querbalken mit PVC-Folien-Applikation (hochtechnologisches laminiertes Blech) mit 3D-degdruckter Holz-Optik. Integriertes Wasserabflusssystem innerhalb der Steigpfähle. Schrauben aus rostfreiem Stahl. Es ist ratsam, das Gestell immer mit dem Boden zu verbinden, um die Stabilität der Pergola zu verbessern.

Ziehen Sie die Schrauben erst dann vollständig an, wenn Sie den Artikel vollständig zusammengebaut haben. Überprüfen Sie vor Beginn der Montage das Vorhandensein und den Zustand aller Komponenten. Bauen Sie das Produkt nicht zusammen, wenn Teile kaputt oder beschädigt sind oder fehlen. Schrauben regelmäßig überprüfen und fest anziehen.

Zweck des Produktes ist der Sonnenschutz.

Bei schlechtem Wetter oder starkem Wind wird empfohlen, die Lamellen des Sonnenschutzes zu schließen, indem Sie sie horizontal positionieren.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den üblichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Gestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches und feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen trocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche verkratzen kann.

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung oder vor Wintereinbruch in einem überdachten, trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern.

Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.



Art. 0795791